

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 1 z 10

1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

1.1 Identifikácia látky alebo prípravku

COLZOR TRIO

1.2 Použitie látky alebo prípravku

herbicid

1.3 Identifikácia spoločnosti alebo podniku

Syngenta Slovakia, s r.o.
Rešetkova 11
831 03 Bratislava



Xi

N

IČO: 31349463
Telefón: 02 / 49 10 80 11
Fax: 02 / 49 10 80 30
Mobil: 0903 711 060

Xi-dráždivý, N-nebezpečný pre životné prostredie

1.4.1.1 Núdzový telefón

Telefón: 02 / 54774166

Fax: 02 / 54774605

Telefónne číslo pre
tiesňové volania: 0044 1484 538444

Toxikologické informačné
centrum, Klinika
pracovného lekárstva a
toxikológie

Syngenta Alarm Centre,
Huddersfield, U.K.

2. ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O PRÍSADÁCH

Nebezpečné zložky

Chemický názov	Číslo CAS	Číslo ES	Výstražné symboly	R-vety	Koncentrácia
dimethachlor	50563-36-5	256-625-6	Xn, N	R22, R43 R50/53	17.6 % W/W
napropamide	15299-99-	23333-3	Xi,N	R36 R51/53	17.6 % w/w
clomazone	81777-89-1		Xn	R20/R22, R52	2.8 % W/W
cyclohexanone	108-94-1	203-631-1	Xn	R10, R20	1 - 5 % W/W
1-propanol,2-methyl	78/83	201-148-0	Xi	R10, R37/38 R41, R67	1-5 % W/W
Benzenesulfonic acid,dodecyl-calcium salt	26264-06-2	247-557-8	Xi	R38, R41	1-5% W/W
Oxirane,methyl-polymer with oxirane,monobbutyl ether	68459-87-0		Xi	R36/38	1-5% W/W
2(3H)-furanone, dihydro	96-48-0	202-509-5	Xn	R22, R36	10-15 % W/W
Solvent naphtha (petroleum),highly arom	64742-94-5	265-198-5	Xn,N	R36/37/38 R51/53, R65 R66	20-35 % W/W

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 2 z 10

3. IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

Horľavá kvapalina.

Môže mať fatálne následky po požití a zasiahnutí dýchacích ciest.

Spôsobuje slabé dráždenie pokožky.

Môže spôsobiť alergickú reakciu kože.

Spôsobuje vážne dráždenie očí.

Dráždi respiračný systém.

Škodlivý pre vodné organizmy, môže mať dlhodobé nepriaznivé účinky na vodné prostredie

4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

- Všeobecné odporúčenia:** Keď voláte na telefónne číslo tiesňového volania spoločnosti Syngenta, toxikologické stredisko alebo idete na lekárske ošetrovanie, majte so sebou obal, etiketu alebo kartu bezpečnostných údajov tohto prípravku.
- Po vdýchnutí:** Vyved'te postihnutého na čerstvý vzduch.
Ak postihnutý dýcha nepravidelne alebo nedýcha vôbec, začnite s umelým dýchaním.
Postihnutého udržiavajte v teple a kľude.
Ihneď volajte lekára alebo toxikologické stredisko.
- Po zasiahnutí pokožky:** Ihneď postihnutého vyzlečte zo zasiahnutého odevu.
Zasiahnuté miesto umyte veľkým množstvom vody.
Ak podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekára.
Znečistený odev pred opätovným použitím vyperte.
- Po zasiahnutí očí:** Oči, vrátane pod viečkami vyplachujte veľkým množstvom vody po dobu najmenej 15 minút.
Vyberte kontaktné šošovky.
Ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
- Po požití:** Po požití prípravku ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie a lekárovi ukážte tento obal alebo etiketu.
Nevyvolávajte zvracanie
- Pokyny pre ošetrojúceho lekára:** Špecifická protilátka nie je dostupná. Ošetrte podľa príznakov. Použite symptomatickú terapiu

5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

- a) Vhodné hasiace prostriedky:** Hasenie požiarov malého rozsahu:
Pri hasení použite vodu, penu odolnú proti alkoholu, suchú chemikáliu alebo oxid uhličitý.
Hasenie požiarov veľkého rozsahu:
Pri hasení použite penu odolnú proti alkoholu alebo postrek vodou.
- b) Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov** Nehaste silným prúdom vody, pretože sa jej rozstrekovaním sa požiar môže rozšíriť.

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 3 z 10

- c) osobitné riziká expozície vyplývajúce zo samej látky alebo z prípravku, produktov horenia, výsledných plynov** Keďže výrobok obsahuje horľavé organické zložky, pri horení sa vytvára hustý čierny dym obsahujúci nebezpečné splodiny horenia (pozri Oddiel 10).
Vystavenie splodinám rozkladu môže byť nebezpečné pre zdravie.
- d) špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky** Pri požiari použite dýchacie prístroje s uzavretým okruhom.
- Ďalšie informácie:** Nedovoľte, aby hasiaci prostriedok unikol do kanalizácie alebo vodného toku.
Uzavreté obaly vystavené požiaru chladte postrekom vodou.

6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

- a) Ochrana osôb:** Pozri ochranné opatrenia uvedené v Oddieloch 7 a 8.
- b) Ochrana životného prostredia:** Predchádzajte ďalšiemu úniku alebo rozlietaniu.
Prípravok nesplachujte do povrchových vôd ani do verejnej kanalizácie.
- c) Postup odstraňovania rozliateho prípravku:** Rozliaty prípravok s použitím nehorľavého nasiakavého materiálu (napr. piesku, zeminy, rozsievkovej zeminy, vermikulitu) pozberajte, dajte do zbernej nádoby a zabezpečte jeho zneškodnenie podľa miestnych predpisov (pozri Oddiel 13).
- Dodatočné pokyny:** Ak prišlo k znečisteniu vodných okov, plôch alebo odvodňovacích kanálov prípravkom, informujte o tom príslušné orgány.

7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Zaobchádzanie

- Pokyny pre bezpečné narábanie s prípravkom:** Nevyžadujú sa žiadne osobitné technické opatrenia.
Nejestvujú žiadne osobitné pokyny.
Predchádzajte styku prípravku s pokožkou a očami.
Pri práci s prípravkom nejedzte, nepite a nefajčite.
Ohľadom osobných ochranných prostriedkov pozri Oddiel 8.

Ohľadom osobných ochranných prostriedkov pozri Oddiel 8

7.2 Skladovanie

- Pokyny pre bezpečné narábanie s prípravkom:** Nevyžadujú sa žiadne osobitné technické opatrenia.
Nejestvujú žiadne osobitné pokyny.
Predchádzajte styku prípravku s pokožkou a očami.
Pri práci s prípravkom nejedzte, nepite a nefajčite.
Ohľadom osobných ochranných prostriedkov pozri Oddiel 8

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 4 z 10

Požiadavky na skladové priestory a obaly:

Nevyžadujú sa žiadne osobitné podmienky skladovania.
 Obaly uchovávajúte nepriedušne uzavreté a skladujte ich na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.
 Uchovávajúte prípravok mimo dosahu detí.
 Prípravok skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmív.

Ostatné údaje:

Prípravok ostáva pri skladovaní v pôvodných, neotvorených obaloch a pri teplote okolitého prostredia fyzikálne a chemický stály po dobu najmenej 2 rokov.

7.3 Osobitné použitie

Nie je známe

8. KONTROLY EXPOZÍCIE

8.1 Hodnoty limitov expozície

Zložky	Limity vystavenia pôsobeniu prípravku	Typ hodnoty	Zdroj
dimethachlor	5 mg.m ⁻³	8 h TWA	SYNGENTA
Solvent naphtha	100 mg.m ⁻³ 20 ppm	8 h TWA	SUPPLIER
2-methylpropan-1-ol	1.600 ppm 50 ppm 100 ppm 50 ppm 100 ppm	15 min STEL 8 h TWA 8 h TWA	NIOSH SUVA SUVA ACGIH DFG
cyclohexanone	100 mg/m ³ 200 mg/m ³ 80 mg/m ³ 100 mg/m ³ 700 ppm 10 ppm 20 ppm 40,8 mg/m ³ SKIN 10 mg/m ³ 81,6 mg/m ³ 20 mg/m ³	8 h TWA 15 min STEL 8 h TWA 8 h TWA IDLH 8 h TWA 15 min STEL 8 h TWA 8 h TWA 15 min STEL 15 min STEL	SUVA SUVA DFG ACGIH NIOSH UK HSE UK HSE IOELV IOELV IOELV IOELV

8.2 Kontroly expozície

Ak sa expozícii nedá predísť, sú zadržiavanie a oddelenie prípravku najspôľahlivejšími technickými ochrannými opatreniami.

Rozsah týchto ochranných opatrení závisí na skutočnom riziku pri jeho používaní.

Ak sa do ovzdušia uvoľňuje hmla alebo výpary, použite miestne vetranie.

Odhadnite mieru expozície a použite akékoľvek dodatočné opatrenia na udržanie hodnôt koncentrácie prípravku v ovzduší pod akým príslušným limitom expozície.

V nevyhnutnom prípade vyhl'adajte dodatočné informácie ochrane zdravia pri práci.

8.2.1 Kontroly expozície na pracovisku

Použitie technických opatrení by sa vždy malo uprednostniť pred používaním osobných ochranných prostriedkov.

Pri výbere osobných ochranných prostriedkov sa riad'te vhodným odborným poradenstvom.

Osobné ochranné prostriedky by mali mať osvedčenie podľa príslušných noriem.

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 5 z 10

8.2.1.1 Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Za normálnych okolností nie sú potrebné prostriedky na osobnú ochranu dýchacích ciest. Pokiaľ nie sú zavedené efektívne technické opatrenia, môže byť potrebné použiť dýchací prístroj s filtrom na prachové častice.

8.2.1.2 Ochrana rúk

Mali by byť použité pracovné rukavice odolné voči chemikáliám.

Rukavice by mali mať certifikát príslušných štandardov.

Rukavice by mali mať minimálne taký čas prieniku, ktorý zodpovedá dobe expozície.

Čas prieniku rukavíc závisí od ich hrúbky, materiálu a výrobcu.

Pri podozrení na prienik by mali byť rukavice vymenené.

8.2.1.3 Ochrana očí

Bežne sa nevyžaduje použitie rukavíc odolných voči chemikáliám.

Riadte sa akýmkoľvek miestnymi pokynmi na ochranu očí.

Ochrana očí/tváre by mala mať osvedčenie podľa normy EN 166.

8.2.1.4 Ochrana pokožky

Stanovte úroveň expozície vyberte chemicky odolný odev na základe potenciálneho kontaktu alebo prieniku materiálu. Po vyzlečení ochranného odevu sa umyte mydlom a vodou. Pred ďalším použitím znečistení odev operte alebo použite jednorázové vybavenie (odev, zásteru, rukávy, čizmy a pod.). Vhodné oblečenie: nepriepustný ochranný odev.

8.2.2 Environmentálne kontroly expozície

nešpecifikované

9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**9.1 Všeobecné informácie**

vzhľad	kvapalina
farba	Od žltej po hnedú
zápach	-

9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie

pH	4 - 8 pri 1% w/v
Teplota varu	>90 °C
Relatívna hustota	1,04 – 1,08 g.cm ⁻³ pri 20 °C
viskozita	19 mPa.s pri 20 °C
	8,9 mN.m ⁻¹ pri 40 °C
Povrchová aktivita	36,5 nm/m pri 25 °C

9.3 Ďalšie informácie

-

10. STABILITA A REAKTIVITA

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 6 z 10

- 10.1 Podmienky, ktorým je potrebné zabrániť**
Zabrániť horeniu, kontaktu so sálavým teplom
- 10.2 Materiály, ktorým sa treba vyhýbať**
Nie je známe, za bežných podmienok je stabilný, neprichádza k nebezpečnej polymerizácii
- 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu**
Pri horení alebo tepelnom rozklade sa uvoľňujú jedovaté a dráždivé výpary.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Akútna orálna toxicita:	LD ₅₀ potkan, > 2 000 mg.kg ⁻¹ GHS_klasifikácia Bez
Aspiračná toxicita:	Riziko pri požití – môže zasiahnuť pľúca a spôsobiť ich poškodenie. GHS_klasifikácia Kategória 1
Akútna inhalačná toxicita:	LC median, potkan >5,21 mg/l, 4 h GHS_klasifikácia Bez Dráždi respiračný systém Odvožené od komponentov GHS_klasifikácia Kategória 3
Akútna dermálna toxicita:	LC ₅₀ potkan, > 2000 mg/kg GHS_klasifikácia Bez
Dráždivosť pre pokožku:	králik – mierne dráždivý GHS_klasifikácia Kategória 3
Dráždivosť očí	Králik – mierne dráždivý GHS_klasifikácia Kategória 2A
Senzibilizácie	Morské prasa: Pri testoch so zvieratami senzibilizuje pokožku GHS_klasifikácia Kategória 1
Dlhodobá toxicita:	Pri pokusoch na zvieratách nevykázal žiadne karcinogénne, teratogénne ani mutagénne účinky.

12. EKOTOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Ekotoxicita

Toxicita pre ryby:	LC ₅₀ <i>Oncorhynchus mykiss</i> (pstruh dúhový), 7,3 mg.l ⁻¹ , 96 h
Toxicita pre vodné	EC ₅₀ <i>Daphnia magna</i> („vodná blcha“), 3,6 mg.l ⁻¹ , 48 h

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 7 z 10

bezstavovce:

Toxicita pre riasy: EbC₅₀ *Pseudokirchneriella subcapitata* (zelené riasy), 0,047 mg.l⁻¹, 72 h
ErC₅₀ *Pseudokirchneriella subcapitata* (zelené riasy), 0,093 mg.l⁻¹, 72 h

12.2 pohyblivosť**Mobilita:**

Dimethachlor je slabo pohyblivý
Clomazone je slabo pohyblivý

12.3 Stálosť a odbúrateľnosť**Stabilita vo vode:**

Clomazone nie je vo vode perzistentný.
Dimethachlor nie je vo vode perzistentný.

Stabilita v pôde:

Clomazone nie je v pôde perzistentný.
Dimethachlor nie je v pôde perzistentný.

12.4 Bioakumulačný potenciál**Bioakumulácia**

dimethachlor má nízky bioakumulačný potenciál
clomazone má nízky bioakumulačný potenciál

12.5 Iné negatívne účinky

-

13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Prípravok:

Neznečisťujte prípravkom ani použitými obalmi vodné plochy, vodné toky ani priekopy.

Odpad nevyliete do verejnej kanalizácie.

Tam, kde je to možné, uprednostňujte recykláciu pred zneškodňovaním alebo spaľovaním.

Ak sa recyklácia nedá vykonať, prípravok zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi.

Znečistené obaly:

Zvyšky prípravku vylejte do nádrže postrekovača.

Obal trikrát vypláchnite.

Prázdne obaly by sa mali odovzdať na miestnu recykláciu alebo zneškodnenie odpadu.

Prázdne obaly opätovne nepoužívajte.

14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

Preprava po pozemných komunikáciách:**ADR/ RID**

UN kód: 3082

Trieda: 9

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 8 z 10

Výstražná nálepka číslo: 9
 Obalová skupina: III
 Primeraný názov pri zasielaní: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALINA, i.n. (dimethachlor)

Námorná preprava

IMDG

UN kód: 3082
 Trieda: 9
 Výstražná nálepka číslo: 9
 Obalová skupina: III
 Primeraný názov pri zasielaní: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALINA, i.n. (dimethachlor)
 Znečistenie morského prostredia: látka znečistí uje morské prostredie

Letecká preprava

IATA-DGR

UN kód: 3082
 Trieda: 9
 Výstražná nálepka číslo: 9
 Obalová skupina: III
 Primeraný názov pri zasielaní: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALINA, i.n. (dimethachlor)

15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

SYMBOL:



Xi



N

Klasifikácia: Xi-dráždivý, N-nebezpečný pre životné prostredie

UPOZORNENIE !

R37/38 Dráždi dýchacie cesty a pokožku.

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

S2 Uchovávajúte mimo dosahu detí.

S13 Uchovávajúte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

S35 Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste.

S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice.

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 9 z 10

- S57 Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii
- S61 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.
- Horľavina III. triedy nebezpečnosti podľa normy STN 65 02 01
- Z4** Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá prijateľné.
- Vt5** Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre vtáky prijateľné.
- Vo2** Pre ryby a ostatné vodné živočíchy jedovatý.
- V3** Riziko prípravku je prijateľné pre: dážďovky a iné pôdne organizmy.
- Vč3** Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre včely prijateľné.
- SP1** Neznečisťovať vodu prípravkom alebo jeho obalom. (Nečistiť aplikačné zariadenie v blízkosti povrchových vôd/ Zabrániť kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek ciest.)
- Spe** Pri aplikácii zabráňte úletu postrekovej kvapaliny na necieľový porast, hlavne kvitnúce rastliny!
- Spe3** Na účely ochrany vodných organizmov dodržiavať ochrannú zónu (10 m) od hladín tečúcich a stojatých vôd
- PHO3** Prípravok je vylúčený z použitia vo vnútornej časti 2. pásma hygienickej ochrany zdrojov podzemných vôd. Pokiaľ nie je v konkrétnych prípadoch 2. pásmo hygienickej ochrany rozdelené na vnútornú a vonkajšiu časť, platí obmedzenie pre celé 2. pásmo
- Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd vo voľnej prírode!
- Zabráňte kontaminácii vôd samovoľným splavením prípravku z ošetrovaných plôch !
- Uložte mimo dosahu zvierat!
- Zabráňte ohrozeniu človeka a životného prostredia, postupujte podľa návodu na použitie !**

Klasifikácia bude upresnená na základe schválenej etikety

16. ĎALŠIE INFORMÁCIE**Ďalšie informácie**

Znenie R-viet spomenutých v Oddiele 2:

- R10 Horľavý
- R20 Škodlivý pri vdýchnutí
- R20/22 Škodlivý pri vdýchnutí a po požití
- R22 Škodlivý po požití
- R36 Dráždi oči
- R36/38 Dráždi oči a pokožku
- R37/38 Dráždi dýchacie cesty a pokožku
- R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku
- R38 Dráždi pokožku

COLZOR TRIO

Verzia: 5

Revízia: 17.9.2009

Strana: 10 z 10

- R41 Riziko vážneho poškodenia očí
- R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou
- R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia
- R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia
- R52 Škodlivý pre vodné organizmy
- R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc
- R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky
- R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat

Informácie uvádzané v tejto karte bezpečnostných údajov boli v termíne jej zverejnenia podľa našich poznatkov, informácií a vedomia správne. Poskytnuté informácie sú určené ako pokyn na bezpečné narábanie s prípravkom, jeho používanie, spracovanie, skladovanie, prepravu, zneškodňovanie a vypúšťanie a nepovažujú sa za záruku alebo stanovenie jeho akosti. Tieto informácie sa týkajú len presne vymedzeného materiálu a nemusia platiť pre takýto materiál použitý v spojení s akýmkoľvek inými materiálmi alebo pri spracovaní, iba ak by sa to uvádzalo v tomto texte.

Názvy výrobku sú obchodnou alebo registrovanou obchodnou známkou spoločnosti Syngenta Group.